

Santiago, 27 de Marzo de 1991

Excmo. Señor Presidente de la República de Chile  
 Don Patricio Aylwin Azocar  
 Presente. -

REPUBLICA DE CHILE					
PRESIDENCIA					
REGISTRO Y ARCHIVO					
NR.	9118f0f				
A:	08 MAY 91				
P.A.A.	<input type="checkbox"/>	R.C.A.	<input type="checkbox"/>	F.W.M.	<input type="checkbox"/>
C.B.E.	<input type="checkbox"/>	M.L.P.	<input type="checkbox"/>	P.V.S.	<input type="checkbox"/>
M.T.O.	<input type="checkbox"/>	EDEC	<input type="checkbox"/>	J.R.A.	<input checked="" type="checkbox"/>
M.Z.C.	<input type="checkbox"/>				

Distinguido Presidente:

Tuve oportunidad de ver la entrevista concedida a canal 13, a propósito de su primer año de gobierno. Me impresionó sobre manera la importancia concedida a los TEMAS JUVENTUD Y DELINCUENCIA, como un chileno más que observa y analiza cuidadosamente la labor de su gobernante. He descubierto, a través de su sensible expresión, la difícil y compleja diversidad de materias que enfrenta en el retorno de nuestro país a una democracia casi olvidada, la tremenda honestidad de su decir y actuar y por la misma, el agobian- te trabajo que significa rehacer, prácticamente a partir de cero, el equilibrio político, económico, cultural y social de nuestra nación. Por ello considero, mi obligación como hombre y una perentoria necesi- dad como patriota que conoce trascendentalmente el problema, porque ha vivido la experiencia de preso, entregar en la mejor forma posible mi aporte a usted y a esta obra que debe ser de todos.

A continuación me permito enumerar y describir los factores que han constituido el devenir, principalmente de nuestra realidad sociocultural con la problemática resultante, y la solución al menos para una parte de ella que propongo y ofrezco realizar con un grupo importante de Gendarmería. Desde el principio del gobierno ante- rior, por los hechos tan conocidos, hubo una caída vertical en los conceptos:

9, 052

Handwritten text at the top left of the page.

Handwritten text, possibly a name or title.

YAN 8 0

Handwritten text, possibly a date or reference number.

Main body of the document containing multiple lines of text, which is mostly illegible due to blurriness.

1º) Familiares, 2º) Culturales, 3º) Laborales, 4º) Morales, 5º) Religiosos, 6º) Económicos, que implicaron profundos cambios en el desarrollo, hasta entonces normal, de nuestra sociedad.

1º) El frágil puente que salva el abismo generacional entre padres e hijos se trizó ante la urgencia de los adultos por adecuarse a una nueva realidad político-socioeconómica que hizo secundario el núcleo familiar ante una distinta competencia laboral y la lucha por la vida que obligó a aquél sistema. La ausencia del padre por "detención", muerte o simple desaparición, eliminó de las familias el concepto ideal de autoridad y respeto que conlleva la imagen paterna y obligó a las madres a una pérdida de su rol clásico para compensar aquella carencia. Luego los niños crecieron en un medio desequilibrado emocionalmente donde la prioridad máxima fue sobrevivir de cualquier manera y a costa de lo que fuera.

2º) El apagón cultural se convirtió en una faceta más de la desinformación a la que fue sometido el país como medio discontinuista de la realidad civil y uno de los aspectos relevantes de esa doctrina fue "la desaparición sistemática de la literatura infantil", tanto la nacional como la importada, que procuraban en gran medida, a la perfección y adopción de valores morales y conductuales a la niñez de entonces, juventud de hoy. De esta carencia de perspectiva ética en la formación personal de los niños, resulta la desestabilización emocional y amoralidad expresada con el actual violentismo.

1900  
1901  
1902  
1903  
1904  
1905  
1906  
1907  
1908  
1909  
1910

1911  
1912  
1913  
1914  
1915  
1916  
1917  
1918  
1919  
1920  
1921

1922  
1923  
1924  
1925  
1926  
1927  
1928  
1929  
1930  
1931  
1932

1933  
1934  
1935  
1936  
1937  
1938  
1939  
1940  
1941  
1942  
1943

1944  
1945  
1946  
1947  
1948  
1949  
1950  
1951  
1952  
1953  
1954

1955  
1956  
1957  
1958  
1959  
1960  
1961  
1962  
1963  
1964  
1965

1966  
1967  
1968  
1969  
1970  
1971  
1972  
1973  
1974  
1975  
1976

3º) El desconcierto laboral y consecuente cesantía entre la clase trabajadora de más bajos ingresos, provocados por la intervención de las Fuerzas Armadas, creó una suerte de familias desposeídas del potencial económico básico para sobrevivir.

4º) Al desfasamiento de los hogares de las clases media y obrera, políticamente comprometidos en su mayoría con el gobierno de izquierda, debió sumarse el necesario clandestinaje de las ideas y los sentimientos, situación de violencia mental que incrementa el aislamiento del individuo frente a las pautas sociales y le posibilita el contravenirlas en función de su propia sobrevivencia. Más todavía bajo una organización autoritaria que despreció y atropelló impunemente esas normas. Las debilidades de personalidad y carácter así establecidas tuvieron que ser, a falta de una mejor solución, compensadas y protegidas con una aparente valentía, creciendo, conforme pasaban los años, acordes al abierto desafío que implicaba el agresivo medio socio-político. Por lo tanto, germinada y crecida la semilla de aquél resentimiento social en los jóvenes y niños de entonces, hombres y adolescentes de hoy, consideran estos, lógico en su desarrollo personal, la necesidad de venganza del desposeído y el continuismo impune de la violencia social derivadas ambas condiciones hacia la franca delincuencia, tanto por ignorancia de las penalidades como por la evidente facilidad de eludirlas y/o anularlas según la venalidad de la policía o del sistema judicial.

5º) La pérdida del carácter mágico o fascinatorio de la religión, tanto por la castellanización del rito, en el caso del catolicismo, como la propagación de neodoctrinas orientalistas, creó una ruptura en los dogmas que preconizan la fe como elemento de

The first part of the report deals with the general conditions of the country, and the second part with the details of the various districts. The first part is divided into three sections: the first section deals with the general conditions of the country, the second section with the details of the various districts, and the third section with the details of the various districts. The second part is divided into three sections: the first section deals with the details of the various districts, the second section with the details of the various districts, and the third section with the details of the various districts.

The first part of the report deals with the general conditions of the country, and the second part with the details of the various districts. The first part is divided into three sections: the first section deals with the general conditions of the country, the second section with the details of the various districts, and the third section with the details of the various districts. The second part is divided into three sections: the first section deals with the details of the various districts, the second section with the details of the various districts, and the third section with the details of the various districts.

The first part of the report deals with the general conditions of the country, and the second part with the details of the various districts. The first part is divided into three sections: the first section deals with the general conditions of the country, the second section with the details of the various districts, and the third section with the details of the various districts. The second part is divided into three sections: the first section deals with the details of the various districts, the second section with the details of the various districts, and the third section with the details of the various districts.

salvación o armonía espiritual, la esperanza como solución vivencial a mediano o largo plazo y la caridad como invalidante del egocentrismo a todo nivel y cualquier circunstancia. Los abstractos conceptos de temor respeto y veneración a un ser supremo contrapuestos a la objetividad del ganar o perder, vencer o morir, en últimos términos, decidió en gran parte el auge de un materialismo irreverente.

6º) El consumismo exacerbado por la solapada e ineludible publicidad que la masificación de los medios informativos imbuje en la ciudadanía, crea falsos valores y necesidades, que en su afán de ser adoptados y satisfechos atropella incluso el ordenamiento consecuencial para su logro.

Por lo tanto, señor Presidente, en atención a este panorama que fue surco y abono para la ACTUAL DELINCUENCIA, VENGO EN PROPONERLE LA INTEGRACION DE UN GRUPO DE PROFESIONALES TECNICOS Y REOS DE ESTA UNIDAD PENAL, PARA EVALUAR LOS ALCANCES Y PROFUNDIDAD, IN SITU, DE LOS FACTORES DELICTUALES, POSIBILIDADES Y METODOS DE REHABILITACION, SOLVENCIA DE LA REFRACCION EDUCACIONAL Y LABORAL EN LOS PENALES, DEFINICION Y ESTUDIO DE LA PERSONALIDAD DELICTUAL, CREACION DE TALLERES, ETC., CONDUCIENDO TODOS ESTOS ELEMENTOS A LA RECUPERACION, PARA EL ENCARCELADO, DE LAS ESTRUCTURAS BAJO CUYA CARENCIA DERIVO HACIA LA DELINCUENCIA.

De hecho, nos hemos reunido informalmente para tratar los temas aludidos las siguientes personas: Sr. Ana María Jurado y don Marcelo Miranda Díaz, ambos sicólogos de la unidad, la Sra. Lorena Díaz Bayo, terapeuta ocupacional, el Sr. Tito Mendez y don Carlos



The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be supported by a valid receipt or invoice. This ensures transparency and allows for easy verification of the data.

Furthermore, it is noted that regular audits are essential to identify any discrepancies or errors early on. By conducting these checks frequently, the organization can prevent small mistakes from escalating into larger financial issues.

In addition, the document highlights the need for clear communication between all departments involved in the financial process. This includes the accounting team, sales, and operations. When everyone is on the same page, the risk of miscommunication and subsequent errors is significantly reduced.

Finally, it is stressed that staying up-to-date with the latest financial regulations and tax laws is crucial. Failure to do so can result in penalties and legal complications. Therefore, ongoing education and training for the finance team are highly recommended.

The second section of the document provides a detailed overview of the current financial performance. It begins with a summary of the total revenue generated over the past quarter, which has shown a steady increase compared to the previous period. This growth is attributed to several key factors, including the launch of new products and the expansion of the customer base.

However, it is also noted that there have been some challenges, particularly in the area of operating expenses. The cost of raw materials has risen significantly, which has put pressure on the profit margins. To address this, the management team has implemented several cost-saving measures, such as negotiating better terms with suppliers and optimizing the production process.

Looking ahead, the document outlines the strategic goals for the next fiscal year. The primary objective is to maintain the current growth rate while further reducing operational costs. This will be achieved through a combination of technological investments and process improvements. Additionally, the company plans to explore new market opportunities and diversify its product offerings.

In conclusion, the overall financial outlook remains positive, provided that the company continues to execute its strategy effectively. The management team is confident in its ability to navigate the challenges ahead and achieve long-term success.

Espinoza, asistentes sociales, Juan Soto Tordecillas, Rodrigo Hidalgo García y quien le escribe Patricio Egaña Salinas, los tres últimos reos. En nuestras conversaciones coincidimos, que toda política respecto a la prevención de la actual delincuencia debe iniciarse, definitivamente, con el estudio de la bases sociales de la violencia, entendiendo la delincuencia como producto de ésta, y qué mejor lugar que éste para dicho estudio, considerando que esta es la mayor unidad penal del país, por la cantidad de reos, y es el caldo de cultivo donde sigue fermentando la desintegración social y personal de los individuos. Las definiciones que se obtengan permitirán acceder a la metodología de la rehabilitación, aplicada esta a la población penal como "plan piloto", y se podrá cuantificar el efecto resultante. Como ejemplo, cito el trabajo realizado en el Anexo del Centro de Detención Preventiva Sur de Santiago ex penitenciaría, en el Colectivo N° 3, donde se ofrecieron cursos de pantalonería y peluquería, impartidos por la Escuela Nacional de Capacitación del voluntariado de Caritas Enac y orientados por el grupo de salud mental del CDP Santiago Sur, a un grupo de homosexuales, que por su condición de aislados, son altamente refractarios a la expresión laboral. Resultado, el 40% del total de los internos participó activamente en ambos cursos, los estudiantes se graduaron con notas altas y el curso, especialmente de pantalonería, participa actualmente en un taller de confección con trabajo remunerado.

Comprobamos inmediatamente, que al establecer condiciones que reincorporen integralmente a los individuos, los hace recuperar y desarrollar sus potencialidades. Aparte de esto, es también importante a la labor rehabilitatoria, el rol que debe cumplir el

funcionario mismo de Gendarmería, que para esto habría que implementar la instancia por la cual el gendarme conozca, y estudie desde la escuela que lo prepara, la realidad humana dentro de los recintos penitenciarios, y para esto nada mejor que acceder a una asignatura regular en su programa, con un convicto o un ex presidiario que conozca el medio y esté dispuesto a impartir ese conocimiento. Me ofrezco personalmente para ello, por lo tanto, Señor Presidente, poniendo en su conocimiento todos estos aspectos e inquietudes, entrego a su decisión dar impulso a estas iniciativas y quedo a la espera de su gentil respuesta.

Lo saluda atentamente, su seguro servidor.



Patricio Egaña Salinas

Remitente: P.G. Egafía Salinas.  
Providencia 1645, depto 1604, Santiago. *Patricio Gubel.*



*Gubel*





ARCHIVO

Ant. 91/8707

CBE 91/8707

27 MAYO 1991

Santiago, 23 de mayo de 1991

Señor

Patricio Egaña Salinas

Providencia 1645, depto. 1604

Providencia

Estimado señor:

Por encargo de S.E. el Presidente de la República, don Patricio Aylwin Azócar, informo a Ud. que su reciente carta ha sido remitida, para su consideración, al Director Nacional de Gendarmería.

Saluda atentamente a Ud.

Carlos Bascuñán Edwards  
Jefe de Gabinete Presidencial

JRA/ppc

c.c.: Archivo Presidencial  
Corr. Oficina Correspondencia